

Support the Rossini Opera Festival

The Rossini Opera Festival is one of the most important music festivals on the European scene. It is the only international event entirely dedicated to Gioachino Rossini, who designated Pesaro – the town of his birth – sole heir to his legacy when he died in 1868. Founded in 1980, the Rossini Opera Festival revives and stages the composer's musical legacy. In addition to presenting Rossini's most famous scores, the Festival has brought back – in original versions endorsed by the Rossini Foundation – many forgotten Rossini operas, reviving them for grateful opera lovers.

ادعموا مهرجان أوبرا «روسيني»

يُعتبر مهرجان أوبرا «روسيني» من أبرز المهرجانات الموسيقية على الساحة الأوروبية. وهو الحدث العالمي الوحيد المخصص بالكامل لتكريم «جواكينو روسيني» الذي عيّن «بيسارو» مسقط رأسه، الوريثة الوحيدة لإرثه حين وافته المنية في العام ١٨٦٨.

تأسس مهرجان أوبرا «روسيني» في العام ١٩٨٠، وهو ينظم حفلات للإرث الموسيقي لهذا الملحن ويعيد إحياءه. وبالإضافة إلى تقديم أشهر معزوفات «روسيني»، أعاد المهرجان إطلاق الكثير من حفلات الأوبرا التي ألّفها وقد ذهبت طي النسيان وذلك بنسخات أصلية أجازتها مؤسسة «روسيني»، وبالتالي يعيد إحياءها من أجل عشاق الأوبرا الممتنين.

A cura dell'Ufficio Edizioni del Rossini Opera Festival • Progettazione grafica Antonio Trebbi • Stampa Studiostampa, Repubblica di San Marino



Support the Rossini Opera Festival ادعموا مهرجان أوبرا «روسيني»

Amici del Rossini Opera Festival
Via Rossini 24, 61121 Pesaro (Italia)
amici@rossinioperafestival.it
Telephone +39 0721 3800210
Fax +39 0721 3800220

«فيا روسيني ٢٠٢٤» ١١٢١ بيسارو (إيطاليا)
amici.rossinioperafestival.it
هاتف: ٣٨٠٠٢١ ٠٧٢١ ٣٩
فاكس: ٣٨٠٠٢٢ ٠٧٢١ ٣٩

 www.rossinioperafestival.it

ROF

Amici del Rossini Opera Festival

Amici del Rossini
Opera Festival

أصدقاء مهرجان أوبرا
«روسيني»

Sostenitore Oro and Platino

الداعمون الذهبيون و البلاتيونيون

The non-profit association was established in 1997 to welcome the support of opera lovers who, through their gifts, give a precious contribution to making the Rossini Opera Festival possible. Opera lovers from all over the world – audiences like no others in their spirit, motivation, and participation – are united and drawn to Pesaro by a common passion for Rossini.

تأسست الجمعية غير الربحية في العام ١٩٩٧ للترحيب بدعم عشاق الأوبرا الذين يقدمون من خلال هداياهم مساهمة قيمة، لجعل إحياء مهرجان أوبرا «روسيني» ممكناً.

أما عشاق الأوبرا من جميع أنحاء العالم، وهم جماهير لا مثيل لها من حيث الشغف والحماسة والمشاركة، فسيجمعه حبههم الكبير لـ«روسيني» في بيسارو.

All of the above plus:

- Significantly increased ticket priority
- Access to final dress rehearsal
- Prominent recognition of your name in all ROF publications
- Invitations to exclusive dinner parties with the artists given by President Paola Pierangeli Tittarelli in her lovely hillside Pesaro residence

يحصلون على كلّ الامتيازات المذكورة أعلاه بالإضافة إلى:

- أولوية متزايدة للحصول على تذاكر مسابقة
- إمكانية حضور البروفة النهائية
- ذكر أسمائهم بشكل بارز في كافة إصدارات مهرجان أوبرا «روسيني»
- دعوات للمشاركة في مأدبات العشاء الفاخرة التي تقيمها الرئيسة «باولا بيرانجيلي تيتاريلي» في دارتها الجميلة الواقعة على جانب تل بيسارو

CATEGORIES

Amico under 30	€ 65
Amico	€ 200 or more
Sostenitore	€ 700 or more
Sostenitore Oro	€ 3.500 or more
Sostenitore Platino	€ 5.000 or more

الفئات

الأصدقاء تحت سنّ الـ ٣٠	٦٥ يورو
الأصدقاء فوق سنّ الـ ٣٠	٢٠٠ يورو أو أكثر
الداعمون	٧٠٠ يورو أو أكثر
الداعمون الذهبيون	٣٥٠٠ يورو أو أكثر
الداعمون البلاتيونيون	٥٠٠٠ يورو أو أكثر

BENEFITS

Amico or Amico under 30

- Advanced ticket priority for two tickets to each of the events on the ROF program
- Courtesy opera libretto with annotation available before the performance
- Discount on CDs, DVDs, and all other ROF publications
- Special treatment at leading shops and restaurants in Pesaro
- Personalized ROF card
- ROF silver pin
- Recognition in all ROF publications
- Friends' meeting corner at all theatre venues

الامتيازات

الأصدقاء أو الأصدقاء تحت سنّ الـ ٣٠

- أولوية للحصول على تذاكرتين مسيقتين لكلّ حدث من الأحداث المدرجة في برنامج مهرجان أوبرا «روسيني»
- خدمة قراءة كتيب الأوبرا مع شرح الحاشية قبل العرض
- حسم على الأقراص المدمجة وأقراص الدي في دي وكلّ الإصدارات الأخرى لمهرجان أوبرا «روسيني»
- خدمة مميزة في المتاجر والمطاعم الرائدة في بيسارو
- بطاقة خاصة تحمل اسم صديق مهرجان أوبرا «روسيني»
- دئوس فضي من مهرجان أوبرا «روسيني»
- ذكر اسم الداعم في كلّ إصدارات مهرجان أوبرا «روسيني»
- زاوية مخصصة لاجتماع أصدقاء المهرجان في كافة المسارح

Sostenitore

- All of the above plus:
- Advanced ticket priority for up to four tickets to each of the events on the ROF program
 - ROF golden pin
 - Personalized assistance for your stay in Pesaro
 - Invitations to the gala dinners held after each premiere performance

الداعمون

- يحصلون على كلّ الامتيازات المذكورة أعلاه بالإضافة إلى:
- الأولوية للحصول على نحو أربع تذاكر مسابقة لحضور كلّ حدث من الأحداث المدرجة في برنامج مهرجان أوبرا «روسيني»
 - دئوس ذهبي من مهرجان أوبرا «روسيني»
 - مساعدة شخصية لفترة مكوثهم في بيسارو
 - دعوات للمشاركة في مأدبات العشاء الفاخرة التي تقام بعد كلّ أول عرض

GIFT MEMBERSHIP

Give a friend or loved one a gift membership. We will send a letter to inform the recipient of your gift and the special benefits acquired along through your generosity.

هدية العضوية

قدّموا لأصدقائكم أو أحبائكم هدية عضوية.

سنبعث برسالة نعلم فيها المستلمين بهديتكم والامتيازات الخاصة التي اكتسبوها بفضل كرمكم.

DONATE

Contributions are most welcome from those who are unable to attend performances at the Rossini Opera Festival. Your gift, in any amount, will directly support the performances and will be gratefully acknowledged in all ROF publications.

تبرّعوا

نرحب للغاية بالمساهمات من الأشخاص الذين لا يستطيعون حضور العروض في مهرجان أوبرا «روسيني». فمساهماتكم مهما بلغت قيمتها، ستدعم العروض مباشرة وسنعترف بجميلكم من خلال ذكر أسمائكم في جميع إصدارات مهرجان أوبرا «روسيني».